

Қорытынды туралы хаттама № 54182-ЗЦП

29.01.2024 17:52:28

Сатып алудың №	54182
Сатып алудың атауы	Жазбаша аударма қызметі
Өтінімдердің қабылдауы басталған күні	2024-01-18 12:00:00
Өтінімдердің қабылдауы аяқталған күні	2024-01-25 12:00:00
Ұйымдастырушының атауы	АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ДЕПОЗИТАРИЙ ЦЕННЫХ БУМАГ"
Ұйымдастырушының мекенжайы	Казахстан, г. Алматы, Сатпаева, 30/8 нежилое помещение 163,

Баға ұсыныстарын қарайтын:

№	Т.А.Ә	Ұйымдағы лауазымы	Комиссиядағы рөлі
1	МУХАМЕДЖАНОВ АДИЛЬ НУРЛАНОВИЧ	Басқарма төрағасы	Қол қоюшы
2	КАМЧАТНЫЙ АЛЕКСАНДР АЛЕКСАНДРОВИЧ	Басқарушы директор	Қол қоюшы
3	ЕМЕНОВ ШУХРАТ АҚЫЛЖАНОВИЧ	Әкімшілік-шаруашылық бөлімінің бастығы	Қол қоюшы
4	РСАЛИН ЕРБОЛ САМУРАТОВИЧ	Қауіпсіздік бөлімінің бас маманы	Қол қоюшы
5	ҚАЛИТОВА АҚБОТА МАРАТҚЫЗЫ	Халықаралық қатынастар және қоғаммен байланыс бойынша сектордың бастығы	Қол қоюшы
6	ИСМАГАМБЕТОВА АСЕМ ТУРГАНОВНА	Әкімшілік-шаруашылық бөлімнің бастығының орынбасары	Ұйымдастырушы

Лоттың № 178142-ЗЦП1	
Лоттың атауы	Аудару қызметтері
Сатып алынатын тауарлар, жұмыстар, қызметтердің сипаттамасы	Жазбаша аударма қызметі

Тапсырыс берушінің атауы	АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ДЕПОЗИТАРИЙ ЦЕННЫХ БУМАГ"
Тапсырыс берушінің мекенжайы	Казахстан, г. Алматы, Сатпаева, 30/8 нежилое помещение 163,
Бірлік үшін жоспарланған баға, теңге	4312500.00
Жоспарланған сома, теңге	4312500.00
Өлшем бірлігі	Қызметтер
Саны	1.000

Әлеуетті жеткізушілер мынадай баға ұсыныстарын ұсынды: 2

№	Әлеуетті жеткізушінің атауы	БСН (ЖСН) / ССН / ТЕН	Деректемелер және мекен-жайы	Бірлік үшін бағасы, теңге	Жалпы сомасы, теңге	Өтінімдерді беру күні мен уақыты
207350	ТОВАРИЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "OLS"	110140008269	Мекенжай: Казахстан, г. Астана, Сыганак, 54а, 35, КБ: 17, БСК: IRTYKZKA, ЖСК: KZ3796503F0008073023, Банк атауы: "ForteBank" АҚ	2215500.00	2215500.00	2024-01-24 23:23:28
207728	ЖК ПЕРЕВОДЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО "Archy"	850110450106	Мекенжай: Казахстан, г. Астана, район Алматы, Ударников, 104Б,, КБ: 19, БСК: KСJBKZKX, ЖСК: KZ418562204112757920, Банк атауы: "Банк ЦентрКредит" АҚ	2293960.00	2293960.00	2024-01-25 11:56:52

Әлеуетті жеткізушілердің қабылданбаған баға ұсыныстары: 1

№	Әлеуетті жеткізушінің атауы	БСН (ЖСН) / ССН / ТЕН	Бас тарту себебі	Бас тарту себептеріне негіздеме
---	-----------------------------	-----------------------	------------------	---------------------------------

207728	ЖК ПЕРЕВОДЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО "Archy"	850110450106	152 т. 3 т. Қағидалардың 166-тармағында көзделген жағдайды қоспағанда, әлеуетті жеткізушінің ұсынысы техникалық ерекше нұсқаманың талаптарына сәйкес келмесе	<p>152 т. 3 т. Қағидалардың 166-тармағында көзделген жағдайды қоспағанда, әлеуетті жеткізушінің ұсынысы техникалық ерекше нұсқаманың талаптарына сәйкес келмесе.</p> <p>Редактор Е.Т. Каржанның жұмыс тәжірибесі - төрт жылдан кем, бұл штатта кемінде төрт жыл жұмыс тәжірибесі бар, редакторлық тексеруді (мағынасына қарай оқуды) және стилистикалық тексеруді (стильді жақсартуды) жүзеге асыратын кемінде екі редактордың болуы бөлігіндегі Тапсырыс берушінің техникалық ерекше нұсқамасында қарастырылған талапқа сәйкес келмейді.</p> <p>Сондай-ақ, әлеуетті жеткізушінің техникалық ерекше нұсқамасына (Кестесіне) 1-қосымшадағы қызметтердің жалпы құны 2 293 960 теңге сомасында дұрыс емес екенін атап өтеміз (әлеуетті жеткізушінің толтырылған тарифтеріне сәйкес осы кестедегі қызметтердің жалпы құны 2 280 550 теңгені құрауы тиіс).</p>
--------	------------------------------------	--------------	--	---

№178142-ЗЦП1 лот бойынша мемлекеттік сатып алуды кем дегенде екі ұсынылған баға ұсыну байланысты өтпеді деп тану.

Ескертпе:

* Тапсырыс берушілер туралы мәлімет, егер тапсырыс берушілер бірнешеу болса көрсетілмейді.

Аббревиатураларды таратып жазу:

БСН - бизнес-сәйкестендіру нөмірі;

ЖСН - жеке сәйкестендіру нөмірі;

ССН - салық төлеушінің сәйкестендіру нөмірі;

ТЕН - төлеушінің есеп нөмірі;

Т.А.Ә. - тегі, аты, әкесінің аты;

кк.аа.жжжж. - күні, айы, жылы.



Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлық қолтаңба туралы» Қазақстан Республикасының 2003 жылғы 7 қаңтардағы N 370-ІІ Заңы 7 бабының 1 тармағына сәйкес қағаз тасығыштағы құжатпен бірдей.

Протокол об итогах № 54182-ЗЦП

29.01.2024 17:52:28

№ закупки	54182
Наименование закупки	Услуги письменного перевода
Дата и время начала приема заявок	2024-01-18 12:00:00
Дата и время вскрытия и завершения приема заявок	2024-01-25 12:00:00
Наименование организатора закупок	АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ДЕПОЗИТАРИЙ ЦЕННЫХ БУМАГ"
Адрес организатора закупок	Казахстан, г. Алматы, Сатпаева, 30/8 нежилое помещение 163,

Рассматривающие ценовые предложения:

№	Ф.И.О.	Должность в организации	Роль в комиссии
1	МУХАМЕДЖАНОВ АДИЛЬ НУРЛАНОВИЧ	председатель Правления	Подписывающий
2	КАМЧАТНЫЙ АЛЕКСАНДР АЛЕКСАНДРОВИЧ	Управляющий директор	Подписывающий
3	ЕМЕНОВ ШУХРАТ АКЫЛЖАНОВИЧ	Начальник Административно-хозяйственного отдела	Подписывающий
4	РСАЛИН ЕРБОЛ САМУРАТОВИЧ	Главный специалист Отдела безопасности	Подписывающий
5	ҚАЛИТОВА АҚБОТА МАРАТҚЫЗЫ	Начальник Сектора по международным отношениям и связям с общественностью	Подписывающий
6	ИСМАГАМБЕТОВА АСЕМ ТУРГАНОВНА	Заместитель начальника Административно-хозяйственного отдела	Организатор

Лот № 178142-ЗЦП1	
Наименование лота	Услуги переводческие
Характеристика закупаемых товаров, работ и услуг	Услуги письменного перевода

Наименование заказчика	АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ДЕПОЗИТАРИЙ ЦЕННЫХ БУМАГ"
Адрес заказчика	Казахстан, г.Алматы, Сатпаева, 30/8 нежилое помещение 163,
Запланированная цена за единицу, тенге	4312500.00
Запланированная сумма, тенге	4312500.00
Единица измерения	Услуги
Количество	1.000

Потенциальными поставщиками представлены следующие ценовые предложения: 2

№	Наименование потенциального поставщика	БИН (ИИН) / ИНН / УНП	Реквизиты и адрес	Цена за единицу, тенге	Общая сумма, тенге	Дата и время предоставления заявки
207350	ТОВАРИЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "OLS"	110140008269	Адрес: Казахстан, г.Астана, Сыганак, 54а, 35, КБе: 17, БИК: IRTYKZKA, ИИК: KZ3796503F0008073023, Название банка: АО "ForteBank"	2215500.00	2215500.00	2024-01-24 23:23:28
207728	ИП ПЕРЕВОДЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО "Archy"	850110450106	Адрес: Казахстан, г.Астана, район Алматы, Ударников, 104Б,, КБе: 19, БИК: KСJBKZKX, ИИК: KZ418562204112757920, Название банка: АО "Банк ЦентрКредит"	2293960.00	2293960.00	2024-01-25 11:56:52

Отклоненные ценовые предложения потенциальных поставщиков: 1

№	Наименование потенциального поставщика	БИН (ИИН) / ИНН / УНП	Причина отклонения	Обоснование причины отклонения

207728	ИП ПЕРЕВОДЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО "Archy"	850110450106	<p>пп. 3 п. 152 предложение потенциального поставщика не соответствует требованиям технической спецификации, за исключением случая, предусмотренного пунктом 166 Правил</p>	<p>пп. 3 п. 152 предложение потенциального поставщика не соответствует требованиям технической спецификации, за исключением случая, предусмотренного пунктом 166 Правил. Опыт работы редактора – Каржан Е.Т. менее четырех лет, что не соответствует требованию, предусмотренному технической спецификацией Заказчика в части наличия в штате не менее двух редакторов с опытом работы не менее четырех лет, осуществляющих редакторскую проверку (смысловую вычитку) и стилистическую проверку (улучшение стиля).</p> <p>Также отмечаем, что общая стоимость услуг в Приложении 1 к технической спецификации (Таблице) потенциального поставщика в сумме 2 293 960 тенге некорректна (согласно заполненным тарифам потенциального поставщика общая стоимость услуг в данной таблице должна составлять 2 280 550 тенге).</p>
--------	------------------------------------	--------------	---	--

Признать закупку по лоту №178142-ЗЦП1 несостоявшейся в связи с предоставлением менее двух заявок.

Примечание:

* Сведения о заказчике не отображается, если несколько заказчиков.

Расшифровка аббревиатур:

БИН - бизнес-идентификационный номер;

ИИН - индивидуальный идентификационный номер;

ИНН - идентификационный номер налогоплательщика;

УНП - учетный номер плательщика;

Ф.И.О. - фамилия, имя, отчество (при его наличии);

дд.мм.гггг. - день, месяц, год.



Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года "Об электронном документе и электронной цифровой подписи" равнозначен документу на бумажном носителе.

Закупки Национального Банка Республики Казахстан и его организаций